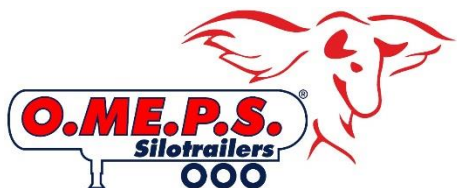




*Système de management de la qualité conforme à l'UNI ISO 9001*



# MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

## REMORQUE SILO POUR MARCHANDISES PULVERULENTES

**MODELE :  
POWDERTRACK**

**BENALU SAS**  
RUE FRESNEL – 62800 LIEVIN  
[www.benalu.com](http://www.benalu.com)

Veillez lire **ATTENTIVEMENT** ce manuel de fonctionnement ainsi que celui du tracteur avant de démarrer, déplacer, utiliser, ou entretenir le véhicule mentionné ci-dessus.

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION EN GARANTIE

**ATTENTION !** Afin de bénéficier de la garantie O.ME.P.S., le propriétaire du véhicule doit remplir le présent formulaire de garantie, le signer et l'envoyer accompagné de la facture de transport ou la facture du concessionnaire à l'adresse du siège d'O.ME.P.S. par lettre recommandée datée du jour même de l'achat du véhicule. Nous acceptons également des formulaires dûment remplis envoyés par fax au numéro : +39 828 318550 ou par courriel à : [info@omeps.it](mailto:info@omeps.it).

MODÈLE ET TYPE DE VÉHICULE :	N° de CHÂSSIS :	FACTURE DE TRANSPORT O.ME.PS. ET DATE :
NOM DU CONCESSIONNAIRE	ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE	NUMÉRO ET DATE DE FACTURE
NOM DE L'ACHETEUR	ADRESSE	DATE D'ACHAT
CACHET DU CONCESSIONNAIRE	SIGNATURE DE L'ACHETEUR	

Veillez le faire parvenir à l'adresse suivante

**O.ME.P.S. s.r.l**

*Servizio Assistenza Clienti*

Viale delle Industrie, (Z.I.)

84091 Battipaglia (Sa)

## Conditions générales de garantie

La garantie se limite à la réparation ou au remplacement effectué par les ateliers d' O.ME.P.S. (ou un atelier agréé) et dans la limite des pièces considérées défectueuses par O.ME.P.S.. Pendant toute la durée de la garantie O.ME.P.S. S.r.l. prendra en charge les coûts de démontage et remontage selon le barème horaire standard O.ME.P.S. S.r.l.

### O.ME.P.S. offre une garantie de 12 mois pour :

- ✓ Toutes les pièces structurelles de la citerne en aluminium ;
- ✓ La peinture.

### Pour les défauts concernant :

- ✓ Le système de freinage WABCO / KNORR-BREMSE ;
- ✓ Le système d'éclairage ;
- ✓ Les essieux et les suspensions

\* voir les instructions de garantie et de maintenance du fournisseur (Contacter votre centre de réparation agréé le plus proche)

### La garantie ne comprend pas :

Les travaux de maintenance et de lubrification ;

Les défauts liés à l'utilisation du véhicule (système de déchargement, tuyaux et tubes en caoutchouc, joints, vannes, etc.) ;

Les pneus.

### La garantie cessera en cas de :

- ✓ Modification non autorisée des réglages des systèmes ;
- ✓ Modification, préparation ou démontage du véhicule dans un atelier non agréé par O.ME.P.S. ;
- ✓ Utilisation de pièces détachées non originales ou non adaptées pour ce modèle ;
- ✓ Non-exécution de la maintenance prévue ;
- ✓ Négligence, retard de signalement du défaut, utilisation inappropriée ;
- ✓ Non-respect total ou partiel des instructions.

**N.B. O.ME.P.S. se réserve le droit de refuser une demande de prise en garantie en cas de non-réception du formulaire d'inscription en garantie.**

## MARCHE À SUIVRE POUR LES DEMANDES D'INTERVENTION ET DE PIÈCES DÉTACHÉES SOUS GARANTIE

“O.ME.P.S. s.r.l.” propose à ses clients une assistance technique dans le cadre des services après-vente, afin de résoudre tout problème relatif au fonctionnement ou à l'entretien du véhicule. Avant de faire la demande d'une telle intervention, merci d'identifier la nature du problème, ou à défaut d'obtenir toutes les informations utiles afin de permettre une intervention ponctuelle et efficace.

### En tout état de cause, merci de spécifier dans votre demande d'intervention :

- ✓ Le détail du défaut que vous avez rencontré.
- ✓ Les vérifications que vous avez effectuées.
- ✓ Les réglages que vous avez réalisés et leurs effets.
- ✓ Ainsi que toutes informations utiles. Merci de joindre des photos des défauts.

**N'utilisez que des pièces détachées originales pour les réparations ou l'entretien du véhicule !**

Toute demande d'intervention ou commande de pièces détachées devra être transmise à “O.ME.P.S. S.r.l.”, Viale delle industrie, 84091 Battipaglia (SA), Italie, tel.+39 0828 318511, fax+39 0828 318550, ou par courriel à : [info@omeps.it](mailto:info@omeps.it).

### Dans la demande d'intervention, merci d'indiquer :

- ✓ Le modèle et le type du véhicule
- ✓ Le numéro V.I.N.
- ✓ L'année de fabrication et la date de livraison (identique à celles indiquées sur le formulaire d'inscription en garantie).

Toutes les réparations et opérations de maintenance doivent être réalisées par du personnel d'O.ME.P.S. ou tout personnel agréé par notre usine.

Le coût des travaux de réparation sous garantie doit être confirmé par le responsable après-vente avec la demande de prise en garantie dûment remplie par le demandeur dans son intégralité (notamment avec cachet et signature du responsable service assistance du client pour validation).

“O.ME.P.S. S.r.l.” dégage toute responsabilité pour des travaux de réparation qui n'auraient pas été validés ou des interventions effectuées par du personnel non agréé.

## INTRODUCTION

Systeme de Management de la Qualité conforme à l'UNI ISO 9001 .....	Erreur ! Signet non défini.
<b>CM</b> .....	Erreur ! Signet non défini.
Net.....	Erreur ! Signet non défini.
Conditions Générales de garantie .....	3
1.1 Finalité de ce guide.....	8
1.2 Symboles utilisés.....	10
1.3 Désignation du véhicule.....	11
1.4 Instructions pour les demandes d'intervention et de pièces détachées .....	12
1.5 Garantie et service client.....	13
1.7 Identification véhicule et marquage CE .....	16
1.8 Autres éléments d'identification véhicule .....	17
1.9 Dimensions.....	18
1.10 Accessoires fournis.....	19
1.11 Informations générales de sécurité.....	20
2.2 Plaques de sécurité .....	21
2.3 Suggestions et préconisations .....	24
3.1 Préambule.....	25
3.2 Transport/remorquage du véhicule.....	25
3.3 Démarrage .....	25
3.6 Attelage.....	27



3.7	Insertion des connecteurs .....	28
3.8	Chargement de la remorque silo .....	29
3.9	Déchargement de la remorque silo .....	31
3.10	Déconnexion du tracteur .....	33
3.11	3ème essieu directeur et essieu relevable.....	33
4.1	Préambule.....	34
4.2	Période de rodage .....	35
4.3	Pneus .....	35
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DE ROUES EN ALLIAGE LÉGER.....		38
4.4	Système de freinage .....	39
4.5	Système pneumatique de suspension .....	43
4.6	Système électrique .....	45
4.8	Graissage .....	49
5.1	Information pour la déconstruction.....	50
ATTELAGE DES SEMI-REMORQUES .....		54
SERRAGE DES ECRU DE ROUES : .....		54
SERRAGE DES ECRUS DE JANTES EN ALLIAGE LÉGER .....		55
CONSIGNES SUPPLEMENTAIRE POUR LES RESERVOIRS .....		57
2.1		
FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE		
3.1	Préambule	22
3.2	Transport/remorquage du véhicule	<b>22</b>

Systeme de Management de la Qualité conforme à l'UNI ISO 9001 .....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
<b>CM</b> .....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Net.....	<b>Erreur ! Signet non défini.</b>
Conditions Générales de garantie .....	3
1.1 Finalité de ce guide.....	8
1.2 Symboles utilisés.....	10
1.3 Désignation du véhicule.....	11
1.4 Instructions pour les demandes d'intervention et de pièces détachées .....	12
1.5 Garantie et service client.....	13
1.7 Identification véhicule et marquage CE .....	16
1.8 Autres éléments d'identification véhicule .....	17
1.9 Dimensions.....	18
1.10 Accessoires fournis.....	19
1.11 Informations générales de sécurité.....	20
2.2 Plaques de sécurité .....	21
2.3 Suggestions et préconisations.....	24
3.1 Préambule.....	25
3.2 Transport/remorquage du véhicule .....	25
3.3 Démarrage .....	25
3.6 Attelage.....	27



3.7	Insertion des connecteurs .....	28
3.8	Chargement de la remorque silo .....	29
3.9	Déchargement de la remorque silo .....	31
3.10	Déconnexion du tracteur .....	33
3.11	3ème essieu directeur et essieu relevable.....	33
4.1	Préambule.....	34
4.2	Période de rodage .....	35
4.3	Pneus .....	35
	<b>INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DE ROUES EN ALLIAGE LÉGER.....</b>	<b>38</b>
4.4	Système de freinage .....	39
4.5	Système pneumatique de suspension .....	43
4.6	Système électrique .....	45
4.8	Graissage .....	49
5.1	Information pour la déconstruction.....	50
	<b>ATTELAGE DES SEMI-REMORQUES .....</b>	<b>54</b>
	<b>SERRAGE DES ECRU DE ROUES : .....</b>	<b>54</b>
	<b>SERRAGE DES ECRUOS DE JANTES EN ALLIAGE LÉGER .....</b>	<b>55</b>
	<b>CONSIGNES SUPPLEMENTAIRE POUR LES RESERVOIRS .....</b>	<b>57</b>



## 1.1 Finalité de ce guide

## 1. Introduction

Dans le présent guide, nous allons décrire en détail votre remorque silo et son utilisation en fonction de sa conception et de son homologation. Le présent guide est livré avec le véhicule et doit être considéré comme en faisant partie intégrante.

Nous vous suggérons de le lire avec attention avant de prendre la route, afin de vous familiariser avec les commandes et vous assurer de votre propre sécurité ainsi que celle des autres passagers.

Vous y trouverez une rubrique dédiée à la maintenance. Lisez et respectez les consignes afin d'assurer l'efficacité et la bonne utilisation du véhicule.






O.M.E.P.S. dégage toute responsabilité en cas de :

Non-respect de la réglementation en vigueur ; utilisation inappropriée du véhicule ; non-exécution de la maintenance prévue ; modifications ou interventions non autorisées ; utilisation de pièces détachées non adaptées ou non originales ; non-respect total ou partiel des instructions.

O.M.E.P.S. s.r.l. se réserve le droit de modifier toutes caractéristiques techniques commerciales sans préavis et de mettre à jour ce document régulièrement.

1.2 Symboles utilisés

Tous les dangers éventuels, indications particulières et notes spécifiques que vous trouverez dans ce guide sont précédés des symboles suivants :

Interdiction		Indique qu'aucune autre opération que celles recommandées n'est autorisée
Danger		Informe l'utilisateur qu'il doit effectuer les opérations mentionnées avec précaution pour sa propre sécurité et celle des autres, ainsi que pour le bon fonctionnement du véhicule.
Suggestions/recommandations		Complément d'information pour une opération spécifique
Guide		À lire avec attention pour s'informer des éventuels risques et dangers.
Obligatoire		Indique une action qu'il faut éviter

### 1.3 Désignation du véhicule

## 1. Introduction

La remorque silo **O.M.E.P.S.** est une semi-remorque conçue pour le transport et le déchargement de matières en granulés et en poudre. O.M.E.P.S. s.r.l. est à même de satisfaire aux besoins des opérateurs de transport par ses produits et services. La conception technique, le design et la réalisation des matériels ont pour vocation de réduire les coûts d'exploitation, quelle que soit la demande.

En outre, la maintenance réduite et la haute technologie des équipements et des processus de fabrication permettent d'optimiser le plan de charge. La semi-remorque est construite avec une citerne horizontale autoportante ; le véhicule est équipé d'un système de suspension : le premier et le deuxième essieu sont fixes, le troisième peut-être soit fixe soit autosuiveur ; le premier essieu peut être équipé d'un système de relevage et un système spécifique qui permet de régler la hauteur de la suspension ; les freins à disque sont équipés de l'ABS et le frein de stationnement de cylindres à ressorts.

Le conteneur ou la citerne est fabriqué(e) en alliage léger ; selon la norme ISPEL, la citerne est testée à une pression de fonctionnement de 2 bars, le véhicule à l'arrêt et le système de dépotage en fonctionnement ; l'intérieur de la citerne est lisse afin qu'aucun résidu de matière ne puisse se déposer ; il est également possible d'effectuer un lavage afin de garantir un nettoyage parfait. La citerne est équipée d'au moins deux orifices de déchargement polyvalents pour les poutres et les granulés.

Le véhicule est homologué pour la circulation sur route et équipé de tous les accessoires nécessaires pour la conduite de nuit et de jour.

La force d'O.M.E.P.S. s.r.l. se fonde sur ces 30 années d'expérience dans le secteur du transport qui lui permet de fournir la meilleure qualité pour ses véhicules grâce à une vérification permanente du processus de fabrication et à la flexibilité de ses services.

### **BON TRANSPORT ET PLEINE RÉUSSITE AVEC NOS VÉHICULES**



**Attention !** Il est absolument interdit d'utiliser le véhicule dans des conditions contraires aux documents de circulation.

#### 1.4 Instructions pour les demandes d'intervention et de pièces détachées

#### 1. Introduction

"O.M.E.P.S. s.r.l." offre à ses clients une assistance technique dans le cadre de son service après-vente, afin de résoudre tout problème de fonctionnement ou de maintenance du véhicule. Avant de faire une demande d'intervention, merci d'identifier la nature du problème, ou à défaut d'obtenir toutes les informations utiles afin de permettre une intervention ponctuelle et efficace.

En tout état de cause, merci de spécifier dans la demande d'intervention :

- ✓ Le détail du défaut que vous avez rencontré
- ✓ Les réglages que vous avez réalisés et leurs effets
- ✓ Les vérifications que vous avez effectuées
- ✓ Ainsi que toutes informations utiles

N'utilisez que des pièces détachées d'origine pour les réparations ou l'entretien du véhicule.

Il est recommandé de remplacer les composants usés avant qu'il ne le soit complètement afin d'éviter les casses et permettre le meilleur fonctionnement du véhicule. Toute demande d'intervention ou commande de pièces détachées devra être transmise à "O.M.E.P.S. S.r.l.", Viale Delle Industrie (Z.I.), 84091 Battipaglia (SA), Italie. Tél. +39 0828 318511, fax +39 0828 318550, ou par courriel à [info@omeps.it](mailto:info@omeps.it).

Dans la demande d'intervention, merci d'indiquer :


- ✓ Le modèle et le type du véhicule
- ✓ Le numéro de série
- ✓ L'année de fabrication

Vous trouverez ces données sur la plaque d'identification du véhicule et sur la page de garde du guide d'utilisation et de maintenance.

Toutes les réparations et opérations de maintenance doivent être réalisées par du personnel d'O.M.E.P.S. ou tout personnel agréé par notre usine.

"O.M.E.P.S. S.r.l." dégage toute responsabilité en cas de réparation supplémentaire au d'interventions de maintenance effectuée par du personnel non autorisé.

**Veillez consulter les instructions détaillées des pages 3 et 4 de ce guide.**

 Ce véhicule est garanti 12 mois à partir de la livraison au client.

Conformément aux conditions générales de vente, O.M.E.P.S. s.r.l. garantit ces produits pendant 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée à la réparation et au remplacement effectués par l'atelier O.M.E.P.S. et uniquement pour les pièces qu'elle considère comme défectueuses.

La garantie est limitée aux pièces du véhicule fabriqué par O.M.E.P.S. S.R.L. et ne couvre pas les pièces approvisionnement, qui sont garanties par les équipementiers. La garantie ne couvre pas les pièces électriques et électroniques. La garantie ne couvre pas les pneus, l'entretien périodique et les opérations de lubrification, la fourniture de pièces d'usure et les interventions dues à l'usure normale liée à l'utilisation du véhicule. La garantie ne s'applique pas à d'autres droits de l'acheteur ; il ne pourra donc pas demander à être indemnisé pour des préjudices liés à des pannes, les défauts des produits ou les erreurs de montage, la société dégageant toute responsabilité envers l'acheteur et les tiers. Un retard dans les travaux n'entraînera pas de dommages et intérêts, ni d'extension de garantie.

Les ateliers agréés peuvent effectuer des travaux sous garantie après réception de la validation du siège d'O.M.E.P.S. à Battipaglia, mais ne peuvent établir si la panne est due à une erreur de l'usine ou non, la décision finale de facturation après examen des pièces remplacées appartient donc de droit au siège d'O.M.E.P.S. à Battipaglia.

Le coût de la main-d'œuvre pour le remplacement ou la réparation, le coût d'expédition des pièces détachées, ainsi que le coût du déplacement du personnel, et enfin le coût de l'évaluation seront à la charge du client.

O.M.E.P.S. S.r.l. rappelle qu'elle examinera les demandes en garantie à la condition de recevoir le formulaire d'enregistrement en garantie formel (voir page 5) rempli en intégralité et envoyé par le propriétaire à O.M.E.P.S. le jour de la livraison du véhicule.



La garantie sera annulée si le calibrage des systèmes a été trafiqué.

La garantie sera annulée si le client n'effectue pas la maintenance périodique de tout le véhicule, c'est-à-dire si la pièce défectueuse cause une usure prématurée.

## 1.6 Données techniques

AVEC COMPRESSEUR 3e ESSIEU	PRÉSENT		ABSENT		CAPACITÉ (lt)	POIDS MAXI CONTRE- SELLETTE (kg)	POIDS MAXI ESSIEUX (kg)	PRESSION DE SERVICE bar
	FIXE	AUTO- SUIVEUR	FIXE	AUTO- SUIVEUR				
S122			3150 <small>(2<sup>e</sup> ESS.)</small>	3300 <small>(2<sup>e</sup> ESS.)</small>	23000	12300	18000	2
CM 27	4800	4930	4250	4380	27000	11500	27000	2
CM 30	5050	5200	4450	4600	30000	11500	24000	2
CM 32	4800	4930	4300	4430	32000	11500	24000	2
CM 35	4900	5030	4400	4530	35000	11500	24000	2
CM 39	5050	5180	4600	4730	39000	11500	24000	2
CM 40	5200	5330	4700	4830	40000	11500	24000	2
CM 42	5400	5500	4900	5000	42000	12300	27000	2
CM 45	5770	5900	5270	5400	45000	11500	24000	2
CM 50	5810	5940	5310	5440	50000	11500	27000	2
CM 52	5850	5980	5350	5480	52000	11000	27000	2
CM 54	6600	6730	6000	6130	54000	11500	24000	2

Les valeurs indiquées dans le tableau se rapportent au modèle standard homologué ; pour vérifier les données des autres types, veuillez consulter le document de circulation et la plaque de calibrage des freins du véhicule.

<b>Attelage :</b>	Diamètre 2", <b>under detachable</b>
<b>Essieux</b>	1er fixe/relevable, 2e fixe, 3e fixe ou auto suiveur
<b>Roues :</b>	Roue à moyeu pour jantes internationales 10 trous.
<b>Suspensions :</b>	Pneumatiques, avec système électronique à dépression Diapress
<b>Système pneumatique :</b>	Intégré, freins et suspension, complet avec EBS et leviers de frein auto réglés
<b>Dispositifs de freinage :</b>	Freins à disque 3778/45.
<b>Jantes :</b>	Taille N° 6 11,75 x 22,5 en alliage d'aluminium ou acier.
<b>Pneus :</b>	Taille N° 6 385/65 R 22,5 160 J, pneu de secours sur demande
<b>Béquille :</b>	Télescopique à commande manuelle et double vitesse.
<b>Trous d'homme :</b>	Diamètre 450 mm avec porte à 4 écrous papillons
<b>Tuyaux de déchargement :</b>	Flexible N° 2, 5m de long et complets avec coffre
<b>Boîte de dérivation :</b>	Avant, 24N / 24S /15 pôles, connecteur avant 24V.



. Le niveau de bruit dépend du type de dispositif à air comprimé monté sur le tracteur.

## 1.7 Identification véhicule et marquage CE

## 1. Introduction

La remorque silo est homologuée par le Ministère des Transports, direction générale M.C.T.C., chaque véhicule est marqué par un poinçon sur le montant droit du châssis, près de la sellette ; en outre, à l'arrière droit du véhicule, a été riveté une plaque d'identification du véhicule ainsi que la directive CE.

Conformément aux dernières dispositions de la Directive Machine, les remorques silos O.M.E.P.S. respecte toutes les normes de la directive CE correspondante indiquée sur la plaque.

1		2		3	
		<b>O.M.E.P.S. S.r.l.</b> BATTIPAGLIA (SA) - Viale delle industrie (Z.I.) Tel. (+39) 0828 318511- Fax (+39) 0828 318550 www.omeps.it - info@omeps.it			
Modello	4				
N° di omolog.	5				
Matricola	6				
Sforzo max di trazione sulla ralla	N	7	Sforzo vertic. max sulla ralla	N	8
Peso a vuoto	kg	9	Portata max	kg	10
Peso max amm.	kg	11	Anno di costr.	12	
13					

Légende de la plaque :

- 1 Logo du fabricant de la remorque silo
- 2 Identification du fabricant
- 3 Marquage de conformité
- 4 Modèle
- 5 Numéro d'homologation
- 6 Numéro de série
- 7 Effort de traction maximal sur la sellette en Newton
- 8 Effort vertical maximal sur la sellette en Newton
- 9 Poids à vide
- 10 Charge utile maxi
- 11 Poids total autorisé en charge
- 12 Année de fabrication



## 1.8 Autres éléments d'identification véhicule

## 1. Introduction

Réf.	Description	Position
1	Indique la charge admise sur les essieux et la sellette	Avant droit près du pivot d'attelage
2	Indique la pression du système de freinage et du calibreux.	Avant droit près du pivot d'attelage
3	Indique le numéro de série du système de relevage monté sur le premier essieu relevable	Avant droit près du pivot d'attelage

1

**O.M.E.P.S.**

OMOLOGAZIONE

V.I.N.

TOTALE

1° ASSE

2° ASSE

3° ASSE

RALLA

MASSA LIMITE (Kg)

2

**O.M.E.P.S.**

Tipo

Type

Typ

Serbiaio  bar

Air reservoir

Reservoir

Luftbehälter

Massa assi Axe load Masse assieux Achsenlast	Pressione di frenata Brake pressure Pression frein Bremsdruck	Press. sospensione Suspens. pressure Pression suspension Luftfederdruck
1°+2°+3°	bar (x4-0,2)	bar (x4-0,2)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Pressione di servizio  bar

Controllo pressione

Pression de service

Sicherdruck

Correttore di frenata  
Load sensig valve  
Correcteur de freinage  
Bremsdrückregler

3

**O.M.E.P.S.**

Sollevatore 1° asse montato all'origine

N° di serie

## 1.9 Dimensions

## 1. Introduction

Sur le diagramme suivant vous pouvez déduire les dimensions du véhicule dans sa version avec ou sans compresseur

S 122						
L	W	H	WB	I	RO	C
6480	2550	3940	3725	1330	865	2140

CM 27						
L	W	H	WB	I	RO	C
8520	2550	3880	5560	1310	1145	2140

CM 30						
L	W	H	WB	I	RO	C
9165	2550	3890	6290	1310	1110	2090

CM 35						
L	W	H	WB	I	RO	C
8665	2550	3940	5940	1310	910	2140

CM 39						
L	W	H	WB	I	RO	C
9575	2550	3940	6850	1310	910	2140

CM 40						
L	W	H	WB	I	RO	C
10010	2550	3980	7255	1310	940	2140

CM 42						
L	W	H	WB	I	RO	C
9975	2550	3940	7250	1310	910	2140

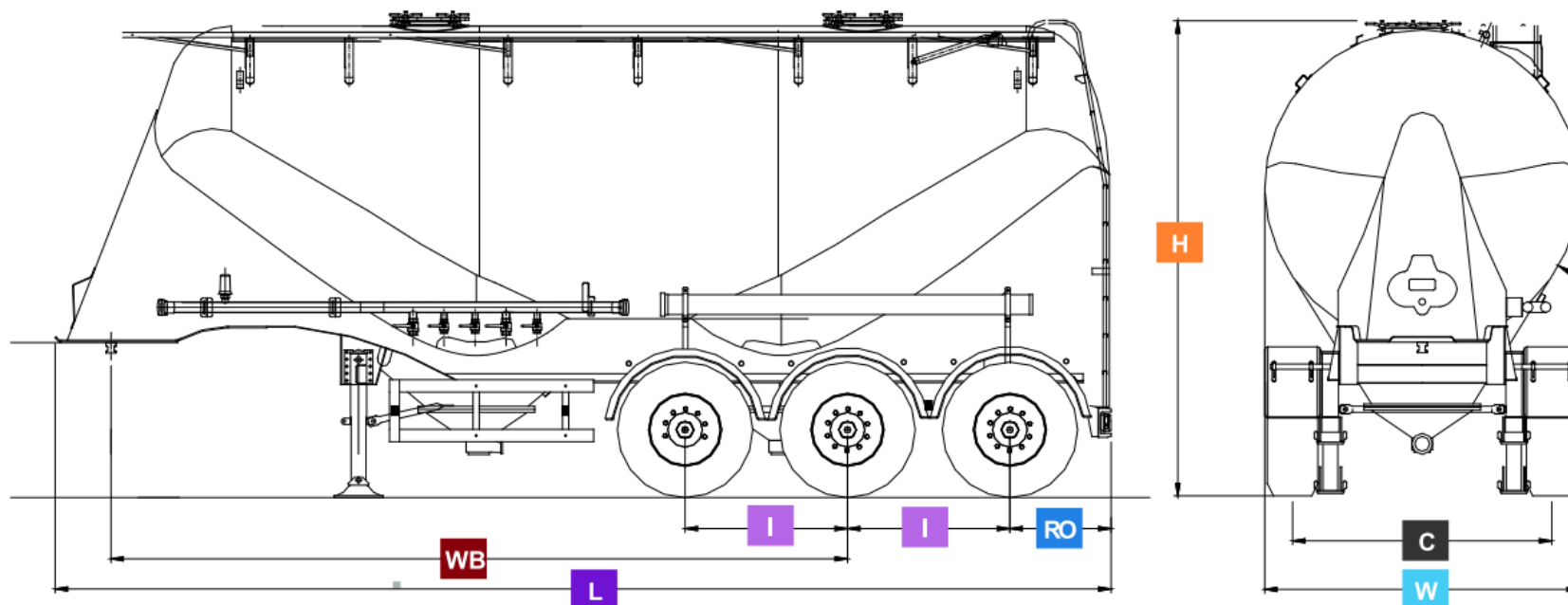
CM 45						
L	W	H	WB	I	RO	C
10525	2550	3940	7750	1310	960	2140

CM 50						
L	W	H	WB	I	RO	C
11355	2550	3935	8000	1310	1530	2140

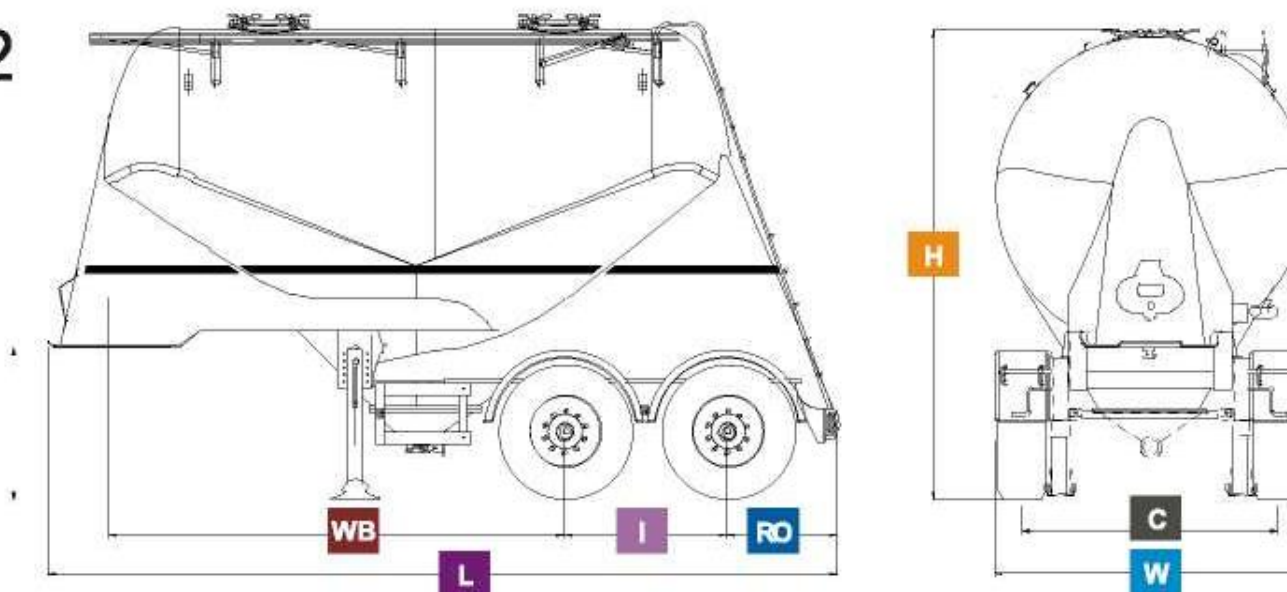
CM 52						
L	W	H	WB	I	RO	C
11985	2550	3930	8120	1310	2030	2140

CM 52						
L	W	H	WB	I	RO	C
11985	2550	3930	8120	1310	2030	2140

CM 54						
L	W	H	WB	I	RO	C
12060	2550	3930	8110	1310	2130	2140



S122



### 1.10 Accessoires fournis



Le véhicule est fourni avec le présent manuel, qui doit être lu avec attention avant toute intervention. Vous y trouverez des consignes concernant les caractéristiques techniques, le mouvement, le positionnement, l'utilisation, la maintenance et l'élimination du véhicule ; en outre, il vous indiquera les modalités pour demander une intervention maintenance, commander des pièces détachées, ainsi que des indications sur les risques résiduels.

Le véhicule est également équipé d'un pneu de secours (sur demande) et d'une clé à douille pour le serrage des écrous de roues. Sur demande, il est possible d'obtenir une trousse de premiers secours.

## 2. Sécurité

### 1.11 Informations générales de sécurité



Avant les avertissements de sécurité, nous vous recommandons la plus grande prudence, le plus important étant de prévenir les accidents. La lecture attentive de nos conseils et le respect des normes en vigueur vous seront utiles pour travailler en toute sécurité. Vous trouverez, dans les chapitres suivants, tous les détails concernant les précautions nécessaires qui devront être adoptées par l'opérateur et les opérateurs de maintenance pendant l'utilisation et l'entretien du véhicule.

### 2.1 Dispositifs de sécurité du véhicule

Les véhicules O.M.E.P.S. sont équipés des dispositifs de sécurité suivants :

- ✓ Soupape de sécurité sur le collecteur
- ✓ Indicateur de soupape près de la partie supérieure de l'échelle (Photo 1)
- ✓ Soupape de vidange sur le collecteur
- ✓ Manomètres
- ✓ Soupape de contrôle du vide à l'arrière du véhicule



L'échelle arrière a été fabriquée conformément à la norme 294/93 de la Direction Générale de la Motorisation Civile du Ministère des Transports italien.



## 2.2 Plaques de sécurité

## 2. Sécurité



Vérifier la présence des plaques de sécurité ; elles devront être remplacées si elles sont usées ou illisibles !

Réf.	Position	Description
1	Près du collecteur, côté gauche du véhicule	Indique que le collecteur peut atteindre de fortes températures (environ 80°C) lors du déchargement.
2	Près de la passerelle, à l'arrière du véhicule	Indique l'obligation de porter un harnais de sécurité certifié CE avant de monter sur le véhicule
2	Près de la passerelle, à l'arrière du véhicule	Recommandation de précaution pendant la montée et descente de la passerelle et sur le toit du véhicule
3		Indique comment utiliser de manière correcte les couvercles de trou d'homme de la citerne

**O.M.E.P.S.**  
Silotrailers  
000

## ATTENTION!

**CAREFULLY FOLLOW AND REFER TO THE REGULATION OF PREVENTION OF ACCIDENTS**

**1 – PRESSURE GAUGES OF THE TANK**  
Immediately replace the defective pressure gauges

**2 – LID COVER OPENING**  
Before opening the lid covers, open the safety valve, check on the pressure gauge (placed at the beginning of the gangway), that the tank is without pressure

**3 – LID COVER**  
- It is forbidden to loosen the screws of the lid cover when there is still pressure in the tank  
- It is forbidden to use a tool or a hammer to open/close the screws of the lid cover (see picture on the cover)

**4 – SCREWS OF THE LID COVER**  
Check periodically that the thread of the wing screw of the lid cover is in very good condition


**5 - FORBIDDEN**  
It is forbidden to stop on the gangway when there is pressure in the tank

3

SERRARE SOLO MANUALMENTE LE VITI DEL COPERCHIO

CLOSE THE MAN LIDS BY MANUALLY TIGHTENING THE WING NUTS. WRENCHES OR LEVERS SHOULD NEVER BE USED IN THIS OPERATION.

PRESSURISED AIR SHOULD BE COMPLETELY RELEASED FROM THE SILO BEFORE ATTEMPTING TO OPEN THE MAN LIDS



**O.M.E.P.S.**  
Silotrailers  
000

3

ATTENTION!



**AIR  
HOT**

1

## 2. Sécurité

4	Près de la passerelle, à l'arrière du véhicule	Indique l'obligation de relever la main courante en montant sur la passerelle et de la replier en descendant
5	Sur le côté avant droit du châssis, près du pivot d'attelage	Indique le serrage correct des écrous ou vis du pivot d'attelage
6	Sur le côté gauche du véhicule, sous les manomètres	Concerne l'utilisation des dispositifs de contrôle et des manomètres.
7	Sur le côté gauche du véhicule, près du 2e essieu	Contrôle du couple de serrage du pivot de ressort à lame. Valeur M=650 Nm (650-715 Nm). Voir le manuel d'utilisation et le carnet d'entretien des essieux.

**5**

**SERRAGGIO DADI O VITI FISSAGGIO PERNO DALLA**  
Coppia serraggio 55 Nm a 150 Km/h  
serraggio a periodizzazione in  
serraggio ogni 5000 Km, verificare  
il serraggio dei dadi o delle viti di  
fissaggio nel centro della

**TIGHTENING OF THE KINGPIN NUTS OR SCREWS**  
The kingpin nuts, or screws, should be checked after the first 50 km and 150 km of service and then every 5000 km

**KÖNIGSZAPFEN**  
Nachdem ersten 50 und 150 Km und danach jede periodisch alle 5000 Km, das Anlagensystem der Mutter zu überprüfen.

**SERRAGE DES ÉCROUS ET VIS DU PIVOT D'ATTACHE**  
Après la premier 50 Km et 150 Km de service et ensuite périodiquement chaque 5000 Km, vérifier le serrage des écrous et des vis du pivot d'attelage.

Coppia di serraggio: 130Nm    Torque Serraggio: 130Nm    Anlagensystem: 130Nm    Coppia di serraggio: 130Nm

**7**

**ATTENZIONE! CAUTION!**

CONTROLLO COPPIA DI SERRAGGIO PERNO BALESTRA  
VEDI MANUALE D'USO  
SEE THE OPERATION HANDBOOK FOR THE TIGHTENING OF THE LEAF SPRING PIN

**4**

CORRIMANO  
HAND RAIL  
CHIUSO CLOSED    APERTO OPEN

**PRESSURE INSIDE THE SILO**

**SUSPENSIONS PRESSURE**

**PINCH VALVE**

**PARKING**

**SHUT DOWN**

**DISCHARGE PRESSURE**

**4**

**ATTENTION!**  
REACH THE GANGWAY FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

PNEUMATIC HANDRAIL    MANUAL HANDRAIL

Lift the handrail using the switch    Lift the handrail using the lower part of the ladder

- 1 - Going from the ladder to the gangway use the handle or the pillar
- 2 - As soon as you reach the working area use the special safety hooks
- 3 - Walk only on the walkway
- 4 - Pull down the handrail before leaving
- 5 - Maintenance and repair should be done at Omeps Service workshop only

**O.M.E.P.S. Silotrailers**

## 2.3 Suggestions et préconisations

- ✓ Ne pas utiliser le véhicule pour transporter des matières dangereuses ou non pulvérulentes ;
- ✓ Ne pas monter ou descendre du véhicule en mouvement ;
- ✓ Bien nettoyer ses chaussures avant de grimper à l'échelle arrière du véhicule afin d'éviter de glisser ;
- ✓ Ne pas laisser le véhicule entre les mains de personnes non qualifiées ;
- ✓ Conduire prudemment sur route accidentée ou glissante ;
- ✓ Toujours respecter le Code de la route ;
- ✓ Toujours conduire à vitesse modérée ;
- ✓ En cas de manœuvre par visibilité réduite, obtenir de l'aide d'une personne au sol ;
- ✓ En cas de stationnement en pente raide, il est recommandé d'assurer la stabilité avec des cales de roues ;
- ✓ Avant de réaliser toutes interventions de maintenance, lire attentivement les chapitres concernant la maintenance ;
- ✓ Il est recommandé d'équiper les véhicules des dispositifs suivants : extincteur à poudre, corde de remorquage, trousse de premiers secours, chaînes à neige ; harnais
- ✓ Ne pas dépasser les limites de capacité ;
- ✓ Répartir le chargement uniformément ;
- ✓ Ne pas déplacer le véhicule pour faciliter le déchargement du produit ;
- ✓ Pendant les étapes de chargement et déchargement, il est recommandé d'utiliser des gants et un masque anti poudre ;
- ✓ Avant de redémarrer le véhicule, s'assurer que le réservoir et les mains courantes ont été abaissés ;
- ✓ Ne pas supprimer ou trafiquer la soupape de sécurité ;
- ✓ Ne jamais modifier le calibrage de la soupape de sécurité ;
- ✓ Injecter de l'air en évitant de dépasser la valeur de pression de service ;
- ✓ Ne pas ouvrir le couvercle des trous d'homme avant d'avoir ventilé le silo entièrement ;
- ✓ Ne pas interférer avec le dispositif de sécurité des trous d'homme (aérateurs) ;
- ✓ Avant déchargement, vérifier le fonctionnement de la soupape de sécurité ;
- ✓ Avant chaque déchargement, vérifier qu'aucun dispositif de fermeture et de sécurité n'a été endommagé ou trafiqué ;
- ✓ Ne pas rester sur la passerelle quand le silo est sous pression ;

## 2. Sécurité



**L'opérateur doit cesser d'utiliser le véhicule en cas de risque pour sa propre sécurité ou celle des autres.**



### 3.1 Préambule

Avant de livrer le véhicule au client, nous le soumettons à une inspection finale pour validation, conformément aux exigences du Livret Qualité ; ce document établit les méthodes et les comportements régissant l'activité de l'usine.


Les solutions choisies pour concevoir et fabriquer les véhicules proviennent de l'interprétation appropriée des normes en vigueur promulguée par le Ministère des Transports et des autres institutions responsables de l'émission des certificats de tests.

**N'accorder aucune confiance à ceux qui vous suggèrent de faire des modifications à des fins d'amélioration.**

L'instrumentation des remorques silos O.M.E.P.S. a été conçue de telle sorte que les dispositifs de commande soient proches les uns des autres, afin que l'opérateur puisse les utiliser facilement et au bon moment.


### 3. Fonctionnement du véhicule


#### 3.2 Transport/remorquage du véhicule

 Confier le transport du véhicule à une entreprise compétente qui pourra fournir une remorque plateau ; sécuriser le véhicule sur la remorque à l'aide de câbles en évitant de les raccorder à des parties fragiles du véhicule ; bloquer les roues à l'aide des cales et enclencher le frein de stationnement. Pendant les opérations de chargement et déchargement, vérifier qu'aucun animal ni aucune personne ne se trouve à proximité et ne pas effectuer ces opérations sur terrain accidenté.

 Pendant les opérations de chargement et déchargement, assurer sa propre sécurité et celle des autres.

#### 3.3 Démarrage

 Durant les premières 150 heures après la mise en service de la remorque silo, correspondant au rodage du véhicule, éviter de le mettre sous contrainte. Pour toute information complémentaire, voir les chapitres maintenance.

 L'adhérence des pneus au sol augmente avec l'utilisation du véhicule, conduisez donc prudemment lors des 100 premiers kilomètres avec de nouveaux pneus. Conduisez prudemment à chaque remplacement de pneus.

### 3. Fonctionnement du véhicule

- ⚡ Pendant les 200 premiers kilomètres, presser davantage la pédale de frein afin de rôder les nouvelles plaquettes afin d'obtenir la meilleure efficacité ; faire de même en cas de remplacement des plaquettes

#### 3.4 Stationnement et terrain en pente

- ⚡ Utiliser toujours le frein de stationnement lors du stationnement du véhicule.

Stationner le véhicule dans un endroit approprié. Éviter de se garer en pente ; utiliser les cales de roues de parking pour sécuriser le véhicule, le seul frein de stationnement pouvant ne pas suffire en cas de pente et notamment lorsque le véhicule est en charge.

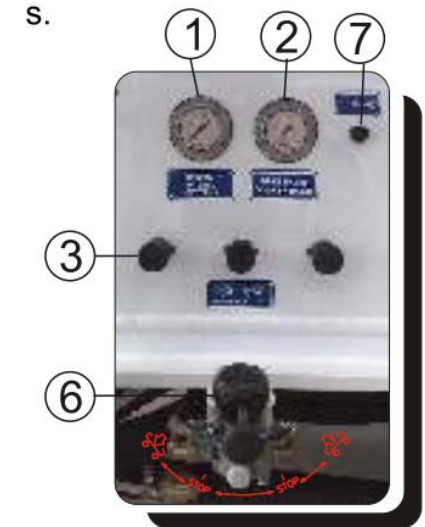
- ⚠ Ne jamais faire de mouvement avec la béquille descendue.

#### 3.5 Réglage du niveau du véhicule

Les remorques silo O.M.E.P.S. sont équipées de suspensions pneumatiques et d'un dispositif de dépression Diapress manuel ou électronique, pour que l'opérateur puisse régler la garde au sol du véhicule selon ses besoins.

- 1 Manomètre de pression de la citerne
- 2 Manomètre de pression de la suspension
- 3 Commande de robinet à manchon
- 4 Service
- 5 Frein de stationnement (rouge)
- 6 Régulateur de niveau Diapress
- 7 Contrôle d'échappement

- ⚡ Lorsque le véhicule est en fonctionnement, le régulateur de niveau Diapress (6) doit être positionné au centre (point mort).



### 3.6 Attelage

### 3. Fonctionnement du véhicule

Le tracteur en marche arrière, insérer le pivot de la remorque silo dans la sellette, en s'assurant que le tracteur et la remorque silo sont à la même hauteur ; la sellette se verrouille automatiquement ; puis serrer le frein de stationnement et sortir pour réaliser les opérations suivantes :

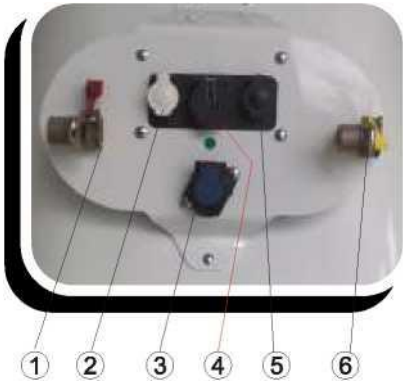
- ✓ Insérer les connecteurs à l'avant du véhicule (voir le paragraphe suivant).
- ✓ Retirer éventuellement les cales de roue.
- ✓ Libérer la manivelle du mécanisme de levage télescopique, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et laisser remonter la béquille : attention au retour de manivelle !  
Quand les béquilles ne touchent plus le sol, tirer la manivelle pour enclencher une vitesse supplémentaire et tourner rapidement.  
Une fois les béquilles complètement remontées, plier la manivelle et la remettre sur son support.
- ✓ S'assurer que la main courante, située à l'arrière du véhicule, est repliée.
- ✓ Retirez le frein de stationnement

Vous pouvez maintenant démarrer.

### 3.7 Insertion des connecteurs

### 3. Fonctionnement du véhicule

Les organes de la remorque silo sont alimentés par le tracteur, il faut donc brancher les connecteurs suivants avant de démarrer :




1. Alimentation pneumatique du système de freinage (ISO rouge)
2. Alimentation du système électrique, prise blanche à 7 pôles
3. Alimentation du système électrique, prise blanche à 15 pôles
4. Alimentation de l'EBS
5. Alimentation du système électrique, prise noire à 7 pôles
6. Alimentation pneumatique du système de freinage (ISO jaune)

Le choix de l'utilisation des connecteurs à 7 pôles (2 et 5) ou du connecteur à 15 pôles (3) dépend de l'équipement du tracteur.

### 3.8 Chargement de la remorque silo

La remorque silo peut transporter des matières vrac pulvérulentes ou granulées sèche, dont le chargement se fait par les trous d'homme situés sur le dôme du véhicule.


 Ne pas charger de matière produisant du gaz ou des vapeurs du fait de l'incompatibilité avec le système de fermeture hermétique du silo.  
Avant de charger le silo, s'assurer qu'il est propre et qu'il n'y a aucun résidu des matières transportées précédemment qui soient différentes des matières que l'on s'apprête à charger.

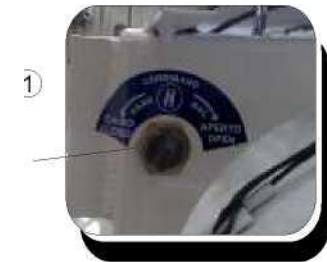


Entourer le véhicule de protections mobiles positionnées avec des chaînes sur la route pour délimiter une zone d'interdiction avant les étapes de chargement et déchargement.

Avant de démarrer le chargement, stationner la remorque silo un endroit adapté, en s'assurant que le sol est dur et stable ; délimiter une zone afin d'éviter que les personnes non autorisées n'approchent le véhicule pendant l'étape de chargement.

### Après avoir stationné le véhicule :

- ✓ S'assurer que le silo n'est pas sous pression à l'aide du manomètre situé sur le collecteur.
- ✓ Porter un harnais de sécurité certifié CE avant de monter sur la passerelle. 
- ✓ Porter des gants, un masque anti-poudre et des chaussures antidérapante
- ✓ Déplier la main courante à l'aide de l'interrupteur spécifique (1) avant de s'avancer sur la passerelle.



### 3. Fonctionnement du véhicule

### 3. Fonctionnement du véhicule

- ✓ Accéder à la passerelle via l'échelle située à l'arrière du véhicule ; avant de monter, relever la main courante en utilisant le levier correspondant ; pour passer de l'échelle à la passerelle, s'assurer à la main courante ou au premier montant.
- ✓ Accrocher le harnais antichute aux crochets correspondant situé sur la passerelle, seule surface de marche sur le dôme de la citerne ; ne pas marcher à côté.
- ✓ Avant d'ouvrir le couvercle des trous d'homme, vérifier qu'il ne subsiste aucune pression dans le silo ; ouvrir la vanne de vidange située au début de la passerelle.
- ✓ Ouvrir les couvercles de trou d'homme à l'aide des 4 écrous papillon à la main uniquement, sans utiliser d'outil et sans utiliser ses pieds.
- ✓ Remplir le silo sans dépasser les limites de capacité.
- ✓ Quand le silo est plein, bien refermer le couvercle du trou d'homme, serrer les écrous papillon à la main, sans utiliser d'outils ; procéder progressivement afin de s'assurer que la fermeture est parfaite.
- ✓ Avant de descendre, replier la main courante. Au besoin, vous pouvez nettoyer le dôme de la remorque silo à l'air comprimé, en connectant un pistolet de nettoyage pneumatique à la prise d'air située sur la passerelle.

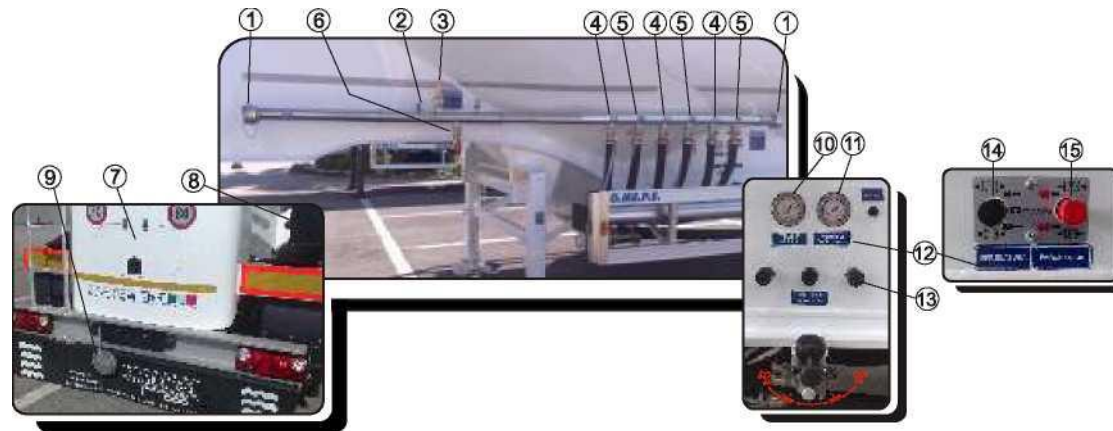


### 3.9 Déchargement de la remorque silo


Avant toute intervention, lire le manuel utilisateur de votre compresseur.

- |  |   |
|--|---|
| 1 Raccord STORZ  | 11 Manomètre de pression de suspensions |
| 2 Vanne d'entrée d'air de la citerne                       | 12 Plaques de marquage                  |
| 3 Soupape de sécurité (2 bars)                             | 13 Sleeve controls                      |
| 4 Entrée d'air pour fluidifier la coupelle de déchargement | 14 Service                              |
| 5 Cône d'entrée d'air                                      | 15 Frein de stationnement (rouge)       |
| 6 Vanne test   |   |
| 7 Coffre à outils  |   |
| 8 Coffre de tuyau de déchargement                          |   |
| 9 Raccord de déchargement                                  |   |
| 10 Manomètre de pression de silo                           |   |

### 3. Fonctionnement du véhicule




### 3. Fonctionnement du véhicule


 Avant de démarrer le déchargement, stationner la remorque silo dans un endroit approprié, en s'assurant que le sol est plat, ferme et stable et que le véhicule est de niveau latéralement. Si la zone de déchargement n'est pas délimitée, délimiter la zone afin d'éviter que d'autres personnes n'approchent.

 Après avoir stationné le véhicule :

- ✓ Délimiter la zone autour de la remorque silo afin d'éviter que d'autres personnes n'approchent.
- ✓ Porter des gants et un masque anti-poudre adaptés à la matière transportée.
- ✓ Sortir le tuyau flexible du coffre situé à gauche du châssis (ou détacher le tuyau flexible de la position de rangement) et le connecter au raccord STORZ du compresseur (1), à l'extrémité du collecteur.
- ✓ Retirer le tuyau flexible du coffre situé sur le côté droit du châssis (8).
- ✓ Brancher soigneusement les tuyaux flexibles au raccord de déchargement (9) puis les connecter aux silos vers lesquels la matière sera déchargée.
- ✓ Vérifier que les conduits sont bien connectés pour éviter une dispersion de poudre et que les tuyaux ne se détachent.
- ✓ S'assurer que la vanne (2) est ouverte.
- ✓ Mettre le système sous pression en démarrant le compresseur.
- ✓ Attendre et contrôler à l'aide du manomètre (10) que la pression atteint 2 bars maxi.
- ✓ Ouvrir les vannes d'arrivée d'air pour fluidifier les coupelles de déchargement (4).
- ✓ Ouvrir les vannes du cône d'entrée d'air (5)
- ✓ Vérifier l'absence de personne autour du véhicule et ensuite ouvrir les manches (13) et démarrer le déchargement.
- ✓ Une fois le silo vide, remettre tout en place.

Après le premier déchargement, vérifier le serrage des raccords en cas de fuites légères.

 Pendant la montée en pression de la citerne, ne pas toucher le collecteur le long de la remorque silo, car il peut atteindre une température élevée.

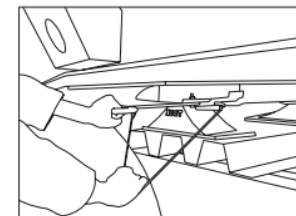
 ATTENTION : Une arrivée d'air dont la capacité serait supérieure à celle de la soupape de sécurité (765 m<sup>3</sup> Vh HEROSE type 06505) n'est pas autorisée.



### 3.10 Déconnexion du tracteur

Stationner la remorque silo dans un endroit approprié

- Serrer le frein de stationnement.
- Détacher la manivelle du mécanisme de levage télescopique et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et laisser les béquilles tomber, si elles ne touchent pas le sol : tirer sur la manivelle pour aller plus vite et continuer à tourner la manivelle jusqu'à ce que les béquilles touchent le sol. À ce stade, pousser sur la manivelle pour enclencher une vitesse plus lente et continuer à la tourner jusqu'à ce que le véhicule soit soutenu. À l'issue de l'opération, replier la manivelle et l'accrocher au support adéquat.
- Poser les cales sur les roues.
- Débrancher tous les connecteurs à l'avant du véhicule.
- Débloquer la sellette, tirer sur la manivelle et déverrouiller en tirant sur la ficelle.



### 3. Fonctionnement du véhicule

### 3.11 3e essieu directeur et essieu relevable

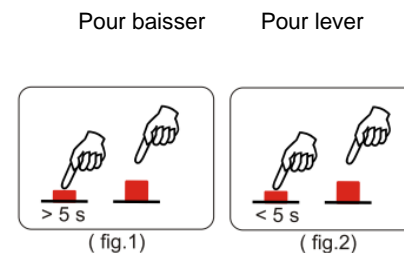
Quand la semi-remorque est à pleine charge, il est possible de ne verrouiller que le 3e essieu directeur, tandis que système de relevage est verrouillé par un dispositif qui fonctionne automatiquement en dépassement de la valeur de calibrage.

Le relevage du 1er essieu est activé quand le 3e essieu directeur est verrouillé et vice versa.

On ne doit pas utiliser simultanément la commande de relevage du 1er essieu et le ralentisseur sur échappement, car le relevage du 1er essieu provoque une perte d'adhérence qui pourrait conduire à une usure prématurée des pneus.

**Pour baisser l'essieu relevable**, actionner pendant plus de 5 secondes puis relâcher. (Voir fig.1)

**Pour lever l'essieu relevable**, actionner pendant moins de 5 secondes puis relâcher. (Voir fig. 2)



### 4.1 Préambule



Une lecture attentive de ce chapitre garantira une utilisation optimale de votre véhicule ; toutes les interventions de vérification, d'inspection et de réglage ci-dessous devront être réalisées sur les différentes pièces du véhicule comme préconisé.

La régularité des interventions de maintenance est la meilleure garantie de fonctionnement optimal du véhicule et de longévité.

Réaliser toutes les interventions de maintenance dans un lieu sûr, en l'absence de personnes ou d'animaux aux alentours. S'assurer que l'environnement de travail est suffisamment éclairé.



Afin de garantir le fonctionnement correct de la remorque silo, et afin de ne pas masquer de détériorations potentielles de la structure, il est essentiel de laver fréquemment le véhicule, en utilisant des solvants ininflammables et non toxiques. Ne pas utiliser de détergents, carburant, essence, liquide ou solvants inflammables ! Après le lavage, lubrifier tous les composants et vérifier leur intégrité.

**Ne pas faire pénétrer d'eau directement dans les boîtes de dérivation et composants électriques.**



Vérifier le serrage des boulons et des supports de la citerne sur le châssis, la base du pivot d'attelage et les carters de suspension chaque semaine.



Toute intervention sous la citerne devra être effectuée dans un atelier agréé par du personnel qualifié ; avant de démarrer toute intervention, assurez-vous que le véhicule soit entièrement vide et que la ventilation ait bien été réalisée.

Pour toute intervention particulière, adressez-vous toujours à des ateliers agréés.

## 4.2 Période de rodage


## 4. Maintenance


Afin de garantir la meilleure performance et allonger la durée de vie du véhicule, le rodage doit être correctement réalisé pendant au moins 100 heures.

 Après les premières 150 heures de fonctionnement du véhicule, il n'est nécessaire d'effectuer certaines interventions de maintenance sur les organes suivants : système de freinage et pneus.

 Après les premiers 50 et 150 km d'utilisation et ensuite tous les 5000 km vérifier le serrage des écrous ou des vis du pivot d'attelage (couple de serrage 130 Nm).


## 4.3 Pneus


 Attention ! Avant toute intervention, s'assurer que le véhicule est stable sur le sol, serrer le frein de stationnement, et utiliser les cales (à l'opposé des béquilles) afin d'éviter tout mouvement du véhicule ; ne pas soulever la remorque silo en charge.


 La garantie d'O.M.E.P.S. ne couvre pas les pneus dont la garantie est à la charge du fabricant.

Pour changer un pneu, stationner la remorque silo sur un terrain stable, desserrer les écrous de verrouillage de la roue et soulever le véhicule avec précaution. Après avoir remplacé le pneu, faire redescendre doucement la remorque silo en s'assurant qu'il n'y ait aucune personne ni aucun animal aux alentours.

Faire équilibrer le nouveau pneu dès que possible.

 Le remplacement des pneus doit toujours être réalisé dans un atelier agréé ; n'utiliser que des pneus de type 385/65 R22.5.

 Nous recommandons fortement de vérifier régulièrement la pression et, au besoin, de faire le complément en fonction des tableaux indicatifs ; en outre, nous recommandons d'inverser les pneus droits et gauches à 50 % de leur durée de vie.

 L'adhérence des pneus augmente avec l'utilisation du véhicule, conduire donc prudemment pendant les premiers 100 km afin de rôder les nouveaux pneus, et de même en cas de remplacement. Un mauvais montage de pneus peut avoir de graves conséquences ; ne pas intervenir quand on n'a pas le matériel ou l'expérience nécessaires.

### Pression de gonflage : 9 bars

Du fait de la nature spécifique et de la complexité des pneus, dont le choix est largement influencé par de nombreux paramètres tels que la charge, la vitesse, le type de prestation, l'itinéraire, etc., nous vous recommandons de vous adresser aux services techniques des différentes sociétés. C'est pourquoi la garantie d'O.M.E.P.S. ne couvre pas les pneus, dont la garantie est à la charge du fabricant.

En tout état de cause, voici quelques données pour le bon fonctionnement et la bonne maintenance des pneus :

- ✓ Monter toujours des jantes homogènes.
- ✓ Éviter de monter des pneus radiaux sur des jantes conventionnelles et vice versa. Les deux types de pneus ont des réactions différentes à la charge et des propriétés d'écoulement différentes, ce qui pourrait causer une usure irrégulière et un manque de stabilité.
- ✓ Faire vérifier les pneus par un mécanicien en cas de collision violente, car des dégâts invisibles peuvent avoir été causés à l'intérieur.
- ✓ Toujours vérifier l'usure du profil. Une usure anormale est le symptôme d'une anomalie de sécurité.
- ✓ APRÈS AVOIR REMPLACÉ UNE ROUE VERTICALE dans l'un des cas ci-dessus,  
VÉRIFIER LE SERRAGE DES ÉCROUS

✓ VÉRIFIER LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS, Y COMPRIS DE LA ROUE DE SECOURS, TOUS LES 1000 km. **4. Maintenance**

✓ La vérification doit être faite pneus froids ; quand les pneus sont chauds, il y a une augmentation normale de la pression pouvant aller jusqu'à 20 %.

✓ Toujours utiliser un manomètre.

Pour vérifier la bonne valeur, toujours se reporter aux données recommandées par le fabricant de pneus, sur la base du type de caoutchouc et de la charge sur l'essieu.

Ne pas oublier que la plus petite erreur de pression de gonflage pourrait réduire la durée de vie des pneus et augmenter la consommation de carburant ; à l'inverse, de grandes variations produisent une usure anormale du relief et potentiellement des dégâts sur la carcasse, ainsi qu'une perte de performances des pneus.

Toute usure sur la périphérie et au coin des bandes de roulements indique une pression de gonflage insuffisante.

À l'inverse, toute usure au centre de la bande de roulement indique un sur-gonflage.

Une usure sur une zone restreinte du pneu avec disparition des rainures provient d'un freinage excessif, suivi d'un blocage de la roue et d'un dérapage.

Si l'usure est localisée sur le bord de la bande de roulements, cela indique un mauvais alignement des essieux. Pour améliorer la durée des pneus, il est essentiel de faire une rotation périodique des caches essieux.

### **INSTRUCTIONS POUR MONTAGE DE ROUES À DISQUE**

Sur ces roues, la jante acier et le disque sont joints ; il existe deux types de connexion avec le moyeu :

**Connecteur de type M/ISO (standard O.M.E.P.S.), Couple de serrage 650/700 Nm.**

## INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DE ROUES EN ALLIAGE LÉGER

### 4. Maintenance

Les roues en alliage léger sont conçues pour être montées sur des moyeux prévus pour des connecteurs de type M/ISO. Les écrous doivent être prévus pour des roues en alliage léger, ils sont identifiés par le symbole 000 sur le collet ou par d'autres indications. Il n'est pas prévu pour l'utilisation des deux douilles de centrage.

L'épaisseur des jantes en alliage léger est supérieure à celle des jantes en acier. Deux types de montages sont disponibles :

**Les jantes en alliage léger avec trous de fixation de 26 mm et les jantes en alliage léger avec trous de fixation de 32 mm, couple 650/700 Nm.**

Pour les deux types de raccords, il est important de vérifier le serrage des écrous qui fixent la jante sur la colonne après 50, 150 et 500 km de transport et régulièrement tous les 5000 km. À chaque changement de roue, répéter les mêmes opérations.

Lors du remplacement de la roue, nettoyer soigneusement la surface de la jante et celle du moyeu avant assemblage, pour éliminer la rouille, les traces de peinture ou de boue et vérifier qu'aucun élément n'est endommagé.

Retirer tout élément endommagé tel que :

- ✓ Jantes dont les trous sont fissurés, à la suite d'un serrage excessif ou d'un montage avec des écrous non adaptés.
- ✓ Jantes dont les trous sont ovalisés, provoqués par le jeu lorsque les écrous sont mal serrés
- ✓ Jante déformée ou cassée à la suite d'une collision.
- ✓ Colonnes dont les pas de vis sont grippés, usés ou endommagés à la suite d'un mauvais serrage des écrous.
- ✓ Vérifier que les roues en alliage léger ne sont pas atteintes de corrosion galvanique. Si c'est le cas, changer la roue immédiatement.
- ✓ En cas de montage de jantes pour pneus *tubeless*, vérifier que la jante n'a pas été griffée ou incisée accidentellement



**NE JAMAIS RÉALISER DE SOUDURE SUR DES ROUES OU DES JANTES**



**Serrer les écrous en suivant un schéma en croix.**

#### 4.4 Système de freinage

#### 4. Maintenance

Le système de freinage pneumatique utilisé par les unités de production d'**O.M.E.P.S.** est conforme aux directives CE. Il fonctionne en permanence sur les roues, avec une régulation automatique de la force de freinage en fonction de la charge sur celle-ci.

Il se compose :

- ✓ De flexibles pour le raccordement ;
- ✓ D'un relais EBS ;
- ✓ D'éléments de freinage ;
- ✓ De tuyaux pneumatiques et des câbles électriques pour faire fonctionner l'EBS ;

Le flexible permet la connexion entre le tracteur et la remorque. Il consiste en une double canalisation.

Le conduit rouge automatique alimente le réservoir de la remorque en permanence, tandis que le jaune émet le signal de freinage du tracteur vers la vanne du servo distributeur.

La vanne du cerveau distributeur assure un freinage modéré de la remorque, cohérent avec celui du tracteur et le freinage automatique de la remorque par un éventuel freinage du conduit d'alimentation. La vanne de distributeur est équipée d'un dispositif qui stabilise automatiquement les conditions de freinage de la remorque quand celle-ci est freinée manuellement et accrochée au tracteur.

La vanne assistée reçoit le signal de pression des suspensions pneumatiques, auxquelles elle est directement connectée et ajuste la force de freinage selon le signal de pression, qui est proportionnel à la charge.


#### 4. Maintenance

Le calibrage correct est indiqué sur la plaque correspondante n° 2 (voir page 15)

Toute modification intempestive du calibrage est interdite ; toujours consulter O.M.E.P.S. S.r.l.

La vanne de relais EBS reçoit le signal de commande et envoie l'air comprimé aux éléments de freinage.

L'EBS est un système de sécurité actif qui offre de nombreux avantages dans des situations de freinage difficile, évitant aux roues de se bloquer du fait du manque de traction entre le pneu et le sol.


 Tous les 5000 km, vérifier l'état du système de freinage, nettoyer les fuites éventuelles et remplacer les éléments endommagés ou user. Vérifier le tuyau flexible et les flexibles spiralés de raccordement.

Évacuer l'eau du réservoir d'air comprimé en utilisant la vanne de drainage située en partie inférieure du réservoir.

Vérifier l'étanchéité des vannes de raccordement, le tube flexible du système pneumatique, la présence de dégâts éventuels et son joint.

Si le frein d'arrêt ne fonctionne pas parfaitement, le faire régler par un atelier agréé.

Pendant les 200 premiers kilomètres de transport, appuyer davantage sur la pédale de frein afin de rôder les nouvelles plaquettes de frein avant d'atteindre le plus haut niveau d'accroche ; de même en cas de remplacement.

 En cas d'allumage du voyant d'EBS dans la cabine, faire faire une vérification immédiate dans un atelier agréé ou chez **O.M.E.P.S.** Srl.

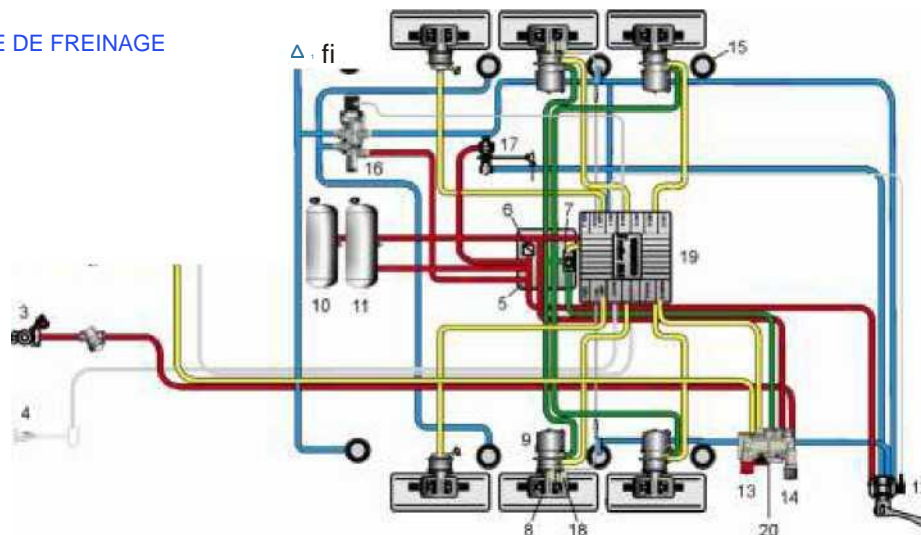
Le frein de stationnement à ressort (pneumatiques) et sa molette vous permettent de relâcher l'énergie du ressort comprimé par les actionneurs de bi-éléments opposés ; après utilisation, toujours détendre à l'aide de la molette.

Effectuer le nettoyage et la maintenance du système pneumatique chaque semaine.

Prendre soin de ne pas endommager le système de freinage, car cela pourrait causer la vidange du réservoir pendant le transport et l'arrêt du véhicule par le frein à ressort. Dans un tel cas, assurez-vous de ne pas encombrer les voies de circulation.



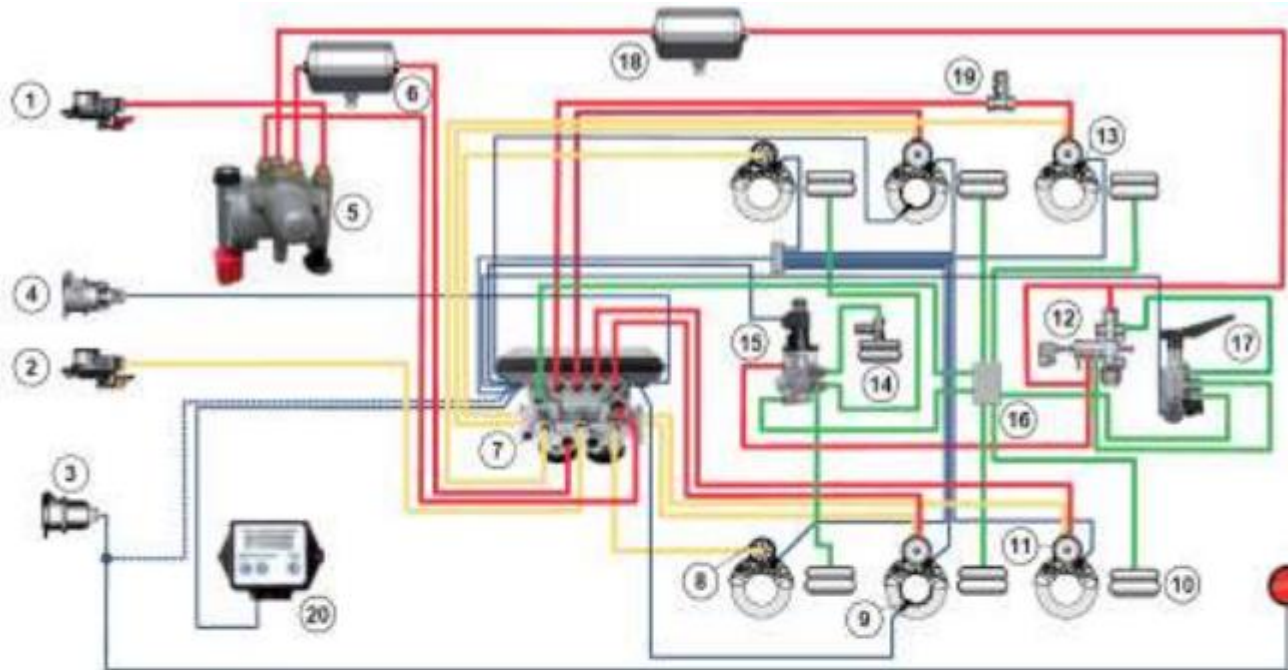
SYSTÈME DE FREINAGE  
WABCO



- Système de freinage et suspension pneumatique -

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Alimentation électrique via ISO 7638</li> <li>2 Conduite de service</li> <li>3 Câble d'alimentation</li> <li>4 Alimentation des feux-stop via iso 1185 (en option)</li> <li>5 Module d'extension pneumatique (PEM)</li> <li>6 Soupape de dérivation (intégrée au PEM)</li> <li>7 Vanne de protection surcharge (intégrée au PEM)</li> <li>8 Composants du frein de service du cylindre de frein</li> <li>9 Cylindre de frein (Cylindre Tristop)</li> <li>10 Réservoir du système de freinage de service</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11 Réservoir de suspension pneumatique</li> <li>12 Vanne levage/descente</li> <li>13 Bouton rouge pour activation du frein de stationnement</li> <li>14 Bouton noir pour libération du frein automatique</li> <li>15 Diapress</li> <li>16 Vanne de l'essieu relevable</li> <li>17 Vanne de mise à niveau</li> <li>18 Capteurs de vitesse ABS</li> <li>19 Modulateur EBS remorque</li> <li>20 Clapet de sécurité pour desserrage du frein de stationnement</li> </ul> |
|---|---|

SYSTÈME DE FREINAGE KNORRE-BREMSE



- |                   |                                       |    |   |    |   |
|-------------------|---------------------------------------|----|---|----|---|
| Supply            | <span style="color: red;">—</span>    | 1  | Coupling Head with Filter "Supply"  | 11 | Spring Brake                            |
| Service brake     | <span style="color: yellow;">—</span> | 2  | Coupling Head with Filter "Control"   | 12 | Levelling Valve with height limitation  |
| Air suspension    | <span style="color: green;">—</span>  | 3  | ISO 1185 (24N) connector  | 13 | In-Pad Wear Sensor                      |
| Electrical Signal | <span style="color: blue;">—</span>   | 4  | ISO 7638 connector with CAN communication   | 14 | Lift Bellows                            |
|                   |                                       | 5  | Park/Shunt Valve with integrated Automatic Brake Function and Charging Valve (AE4311) | 15 | Lift Axle Control Valve (electrical)    |
|                   |                                       | 6  | Air Reservoir, Brakes   | 16 | Manifold Block                          |
|                   |                                       | 7  | Trailer EBS Brake Module (TEBS G2)  | 17 | Raise/Lower Valve with electrical reset |
|                   |                                       | 8  | Brake Chamber   | 18 | Air Reservoir, Suspension               |
|                   |                                       | 9  | Sensing Ring and Wheel Speed Sensor   | 19 | Test Connector                          |
|                   |                                       | 10 | Air Springs   | 20 | Trailer Information Module (TIM G2)     |

### 4.5 Système pneumatique de suspension

Le ressort à simple lame est rigide et articulé par une douille élastique sur un support boulonné et soudé sur le châssis.

À l'arrière du ressort à lame se trouve le ressort pneumatique, dont la partie supérieure est fixée sur le châssis ; en son centre l'essieu est fixé **by flasks**

La suspension pneumatique avec amortisseurs intégrés assure un maximum de confort à la conduite et présente des avantages pour la charge transportée. Les amortisseurs ralentissent le tangage et le roulis causés par les bosses sur la route.

Cette suspension est en mesure de garder constamment la structure à niveau (sans déflexion des pneus) grâce aux soupapes à niveau automatique du système pneumatique. La possibilité d'utiliser des soupapes supplémentaires permet de corriger l'assiette du véhicule, afin de faire face à des situations plus délicates.

**O.M.E.P.S.** s.r.l. équipe le véhicule avec des **suspensions intégrales BPW, SAF, DAIMLER** d'origine.

Le système pneumatique de suspension est fourni avec un réservoir autonome et est alimenté par une vanne d'arrivée d'air depuis le réservoir du système de freinage.

L'ajustement de la pression dans les ressorts pneumatiques (Diapress) se fait en fonction de la charge et de manière automatique par une soupape de nivellement automatique qui est capable de garder une hauteur constante pour le véhicule.

La soupape est installée sur le châssis (la partie suspendue du véhicule) et connectée aux essieux (la partie non suspendue du véhicule) par un levier et une biellette. Il est possible de régler la hauteur du véhicule en modifiant la longueur de la biellette verticale de connexion indépendamment de la longueur du levier horizontal.

Nous vous déconseillons de réaliser des réglages différents de ceux mentionnés ci-dessus ; en tout état de cause toujours consulter **O.M.E.P.S.** S.R.L.



**AVANT CHAQUE TRANSPORT**, mettre les réservoirs du système de freinage et du système pneumatique des suspensions sous pression ;

**NE PAS DÉMARRER SI TOUS LES RÉSERVOIRS NE SONT PAS PLEINS**

(Le véhicule doit être en mesure de ne pas faire fonctionner les freins du tracteur et la suspension pneumatique doit être en position conduite).

Vérifier la hauteur de fonctionnement de la suspension. (Suivre les consignes pour la suspension spécifique fournie)

- ✓ Vérifier l'absence de plis dans les ressorts pneumatiques ;
- ✓ Pour éviter les plis, gonfler d'abord le pneu et ensuite l'amener au bon niveau en utilisant le dispositif de montée et de descente.
- ✓ Il est interdit d'utiliser le véhicule, même vide, avec des suspensions pneumatiques vides, afin d'éviter d'endommager les ressorts pneumatiques, les fins de courses et les amortisseurs.
- ✓ Il est interdit d'utiliser le véhicule lorsque le dispositif de levage-vidage est dans la position haute afin d'éviter d'endommager les ressorts pneumatiques, les fins de courses et les amortisseurs.

Après avoir fait les 500 premiers kilomètres avec le véhicule en charge, vérifier les écrous de verrouillage en les frappant, ainsi que les boulons et la biellette d'ancrage des ressorts à lame, avec un marteau, afin de vérifier leur serrage puis les resserrer.

- ✓ Bien vérifier la biellette d'ancrage des ressorts à lame.
- ✓ Tous les 5000 km, bien nettoyer les ressorts pneumatiques et le groupe de suspension, et faire une inspection visuelle et auditive de l'état du système pneumatique ; éliminer en outre les éventuelles fuites et remplacer les éléments endommagés. Évacuer l'eau du réservoir d'air comprimé via la soupape de vidage située sur la partie inférieure du réservoir.  
**En hiver, réaliser cette opération tous les jours.**
- ✓ Tous les 50.000 km ou tous les 6 mois, vérifier les douilles élastiques des ressorts à lame et les remplacer au besoin.

Vérifier le serrage des soupapes, les connexions, les tuyaux flexibles du système pneumatique, ainsi que la présence d'éventuels dégâts, et l'étanchéité.

Une éventuelle fuite d'huile légère ne nécessite pas de remplacer l'amortisseur.

Remplacer les amortisseurs endommagés (légèrement humides).

Les ressorts pneumatiques ont une durée de vie illimitée, il n'est donc pas nécessaire de les remplacer, même après de longs transports, mais uniquement en cas de dégâts causés par des causes externes ou les plis habituels.

### 4.6 Système électrique

Avant toute intervention sur les appareils électriques, débrancher la remorque silo du tracteur. S'il s'agit d'un remplacement rapide, il suffit de vérifier que la clé de contact du tracteur est sur zéro ; l'intervention ne devra être réalisée que par un atelier agréé. Avant tout transport, vérifier le fonctionnement de tous les dispositifs d'éclairage et de signalisation ; au besoin, remplacer les ampoules.

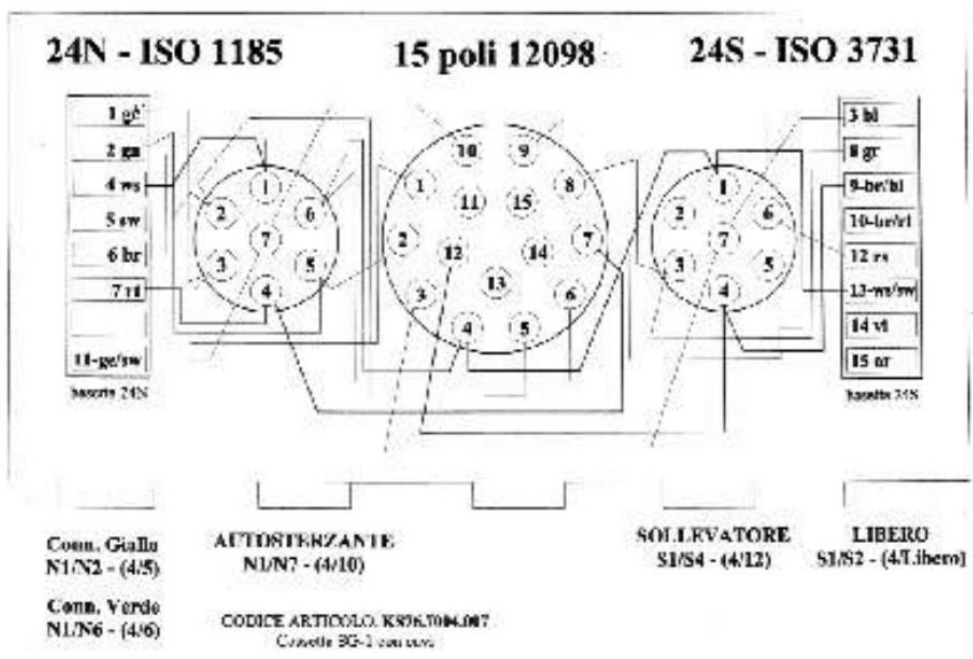


SCHÉMA DE CONNECTIQUE			
Circuit	15 pôles		
MASSE	4	1	PÔLES 24N ISO1185
FEU DE POSITION PLAQUE SX	5	2	
INDICATEUR DE DIRECTION SX	1	3	
STOP	7	4	
INDICATEUR DE DIRECTION DX	2	5	
FEU POSITION PLAQUE DX	6	6	
AUTO-SUIVEUR	10	7	
MASSE	13	1	PÔLES 24S ISO 3731
POSITIF LIBRE	14	2	
FEU DE RECUL	8	3	
RELEVAGE	12	4	
CONTRÔLE CONNEXION MASSE	15	5	
POSITIF LIBRE	12	6	
FEU DE BROUILLARD	2	7	

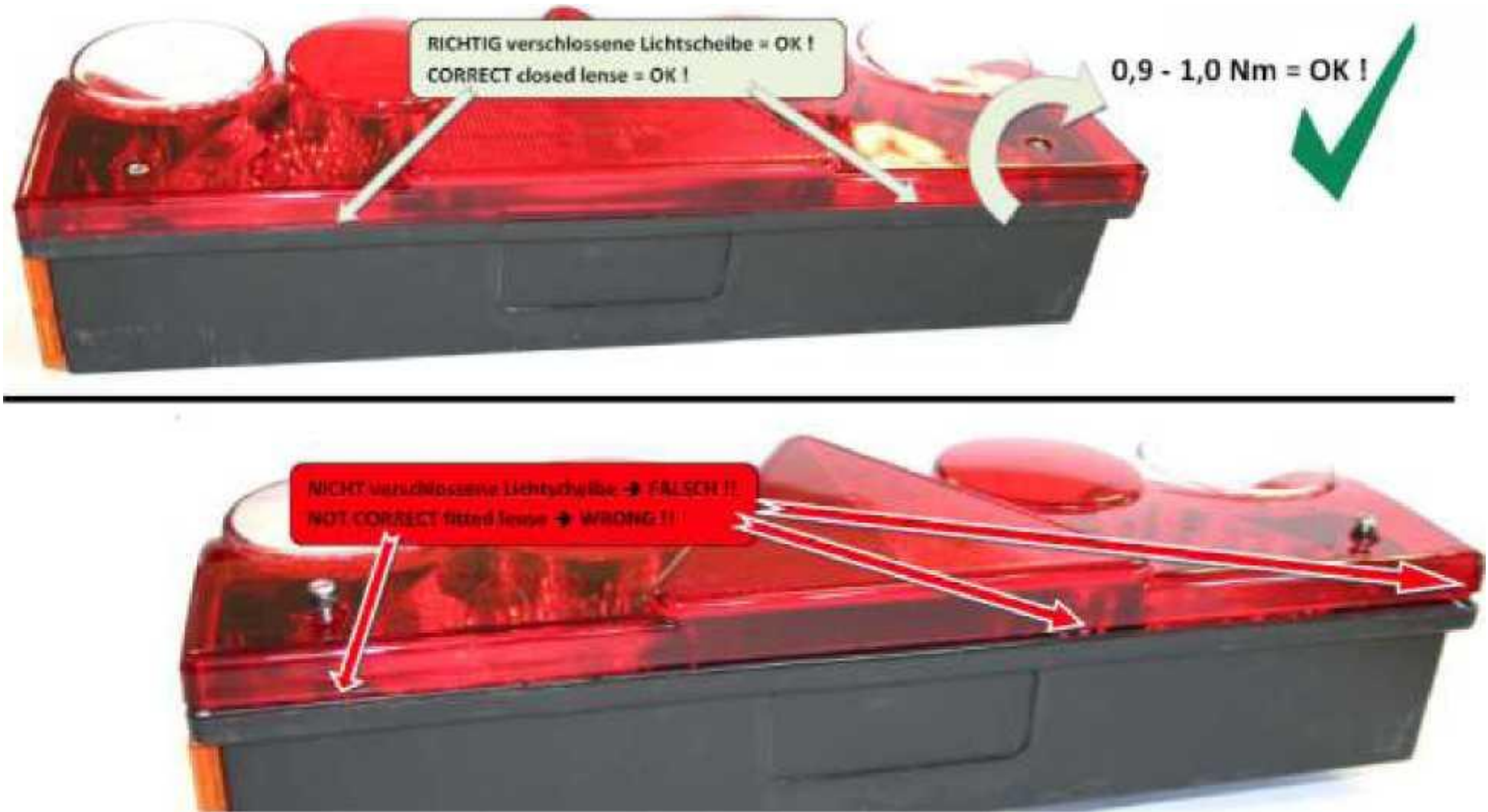


4.7 Instructions pour montage EUROPOINT II



EUROPOINT II : INSTRUCTIONS DE MONTAGE


EUROPOINT II : INSTRUCTIONS DE MONTAGE





## 4.8 Graissage


## 4. Maintenance


 Toutes les 100 heures, réaliser les graissages suivants sur la remorque silo avec une graisse de type AGIP GREASE 16 ou équivalent pour graissage des pivots.

Pièce à graisser
Pivot d'attelage et contre-sellette
Mécanisme de levage télescopique

## 4.9 Attelage

Il se compose d'un pivot réalisé dans un acier haute résistance, et est boulonné à l'aide de boulons et écrous spécifiques à la contre-sellette qui est soudée à l'avant du châssis.


 APRÈS 50 Km, 150 Km, ET 500 Km, PUIS TOUS LES 5000 Km, VÉRIFIER LE SERRAGE DES ÉCROUS DU PIVOT D'ATTELAGE (couple 130 Nm).  
TOUS LES 5000 km NETTOYER SOIGNEUSEMENT LE PIVOT D'ATTELAGE ET LA CONTRE-SELLETTE ET LUBRIFIER AVEC UNE GRANDE QUANTITÉ DE GRAISSE.

 Réaliser la même opération sur la sellette du tracteur dont l'utilisation et la maintenance est expliquée dans son manuel.

## 5.1 Information pour la déconstruction

## 5. Déconstruction

La déconstruction du véhicule, même partielle, doit être effectuée en conformité avec les normes en vigueur dans les pays où le véhicule est fabriqué.

 La déconstruction du véhicule doit être réalisée par un technicien expert.

Avant de commencer le démontage, il est important de créer une zone de travail assez grande autour du véhicule, afin de permettre les mouvements nécessaires et éviter les risques potentiels.

La politique environnementale d'**O.M.E.P.S.** vous invite à réaliser un tri des pièces métalliques, plastiques et élastomères, les huiles et lubrifiants, les câbles, et à respecter les normes en vigueur pour l'élimination des déchets.

 Nous vous conseillons d'éliminer avec le véhicule les plaques et documents d'identification.



Systeme de Management de la Qualite conforme à l'UNI ISO 9001

# RÈGLES DE SÉCURITÉ PRINCIPALES



## RÈGLES DE SÉCURITÉ PRINCIPALES

- Il est absolument interdit d'utiliser le véhicule ou le matériel de façon inadaptée ;
- Il est absolument interdit de modifier ou trafiquer, en particulier le système de freinage et les organes de sécurité ;
- Respecter scrupuleusement les consignes du "Manuel d'utilisation et de maintenance", en annexe ;
- Il est interdit de surcharger le véhicule ;
- Respecter scrupuleusement les limites de masse sur les essieux, et répartir la charge selon les règles de remorquage ;
- Éviter de charger le véhicule d'un côté uniquement, répartir plutôt la charge selon les possibilités du véhicule ;
- Il est interdit de monter des roues ayant des dimensions différentes de celles indiquées, d'utiliser des pneus hétérogènes ou de dimensions ou indices de charges différents de ceux mentionnés dans les documents de circulation ;
- S'assurer que la pression de gonflage des pneus respecte les préconisations du fabricant et que la valeur est la même ;
- Éviter les collisions latérales contre les essieux ;
- Éviter de rouler en marche arrière avant d'avoir verrouillé l'essieu auto suiveur de la semi-remorque en position droite ;
- Éviter de stationner le véhicule que l'on a détaché du tracteur avant d'actionner le frein de parking et d'avoir placé des cales de roue N° 2 si le sol n'est pas horizontal ;
- Il est interdit de stationner le véhicule sur un terrain en pente ; en cas de panne générale, stationner le véhicule sur un terrain non horizontal, enclencher les freins de la remorque et bloquer les roues avec des cales N° 4 ;
- S'assurer que le dispositif pneumatique, que le système de freinage et que le système électrique sont en parfait état et que les tuyaux et les câbles ne sont pas usés.
- S'assurer que personne n'est sur le dôme ni à proximité de la remorque pendant l'attelage ou le décrochage de celle-ci et que la charge est bien attachée.
- Vérifier que le véhicule est bien accroché en simulant un démarrage du véhicule freiné.

## **Avant tout transport avec un véhicule équipé de suspensions pneumatiques :**

- Mettre les réservoirs d'air du système de freinage et du système pneumatique de suspension en pression ;
- Ne pas démarrer si les réservoirs sont vides (le véhicule doit être en mesure de faire fonctionner les freins du tracteur et la suspension pneumatique doit être en position marche)
- Vérifier la hauteur des suspensions pendant le fonctionnement (lire soigneusement les instructions ci-jointes du constructeur de ces suspensions en particulier)
- Il est interdit d'utiliser le véhicule, même vide, s'il n'y a pas d'air dans les fins de course et les amortisseurs des suspensions pneumatiques ;
- Après 500 km, vérifier le serrage des écrous de verrouillage, en frappant légèrement avec un marteau, les écrous, les boulons et l'élément d'ancrage des ressorts à lame afin de vérifier leur serrage ;
- Resserrer les écrous éventuellement desserrés comme indiqué dans le "manuel d'utilisation et de maintenance".
- Visser soigneusement le boulon du crochet du ressort à lame et le coffre.
- Vidanger l'eau du réservoir d'air comprimé à l'aide de la soupape de vidange opposée située sur la partie inférieure ; l'hiver, réaliser cette opération tous les jours ;
- Tous les 50 000 km ou tous les six mois, vérifier les douilles élastiques des ressorts à lame et les remplacer si nécessaire ;
- Vérifier le serrage des soupapes, les connexions, les tuyaux flexibles du système pneumatique, ainsi que la présence d'éventuels dégâts et l'étanchéité ;
- Vérifier que les amortisseurs fonctionnent, et vérifier leur force lors de mouvements oscillatoires et soudains ;
- Remplacer tout amortisseur endommagé.

## ATTELAGE DES SEMI-REMORQUES

- APRÈS LES PREMIERS 50, 150 ET 500 Km, PUIS TOUS LES 5000 Km VÉRIFIER LE SERRAGE DES ÉCROUS DU PIVOT D'ATTELAGE (couple 130 Nm).
- TOUS LES 5000 km NETTOYER SOIGNEUSEMENT LE PIVOT D'ATTELAGE ET LA CONTRE-SELLETTE, EN LUBRIFIANT AVEC UNE GRANDE QUANTITÉ DE GRAISSE.
- RÉALISER LA MÊME OPÉRATION SUR LA SELLETTE DU TRACTEUR DONT L'UTILISATION ET LA MAINTENANCE SONT EXPLIQUÉES DANS SON MANUEL.

## SERRAGE DES ÉCROUS DE ROUES :

- Raccord type M/ISO (standard O.ME.P.S.) : COUPLE DE SERRAGE 650/700 Nm.
- Utiliser une clé dynamométrique ou un tournevis calibré pour le serrage.
- Raccord type DIN / sphérique : COUPLE DE SERRAGE 500/550 Nm.
- Utiliser une clé dynamométrique ou un tournevis calibré pour le serrage

## SERRAGE DES ÉCROUS DE JANTES EN ALLIAGE LÉGER

### Jantes en alliage léger avec trous de fixation de 26 mm

- Les moyeux doivent être équipés de colonnes longues (au moins 13 filetages doivent être réglés à environ 20 mm)
- Les écrous doivent être prévus pour des roues en alliage léger, ils sont identifiés par le symbole 000 sur le collet ou par d'autres indications.

### Jantes en alliage léger avec trous de fixation de 32 mm

- Les moyeux sont équipés de colonnes normales
- Les écrous sont équipés de rallonges de filetage qui doivent être insérées dans le trou, assurant à la fois un centrage parfait et le serrage des roues. Ils sont identifiés par leur forme, le diamètre et le symbole 000 sur le collet ou par d'autres indications.
- COUPLE DE SERRAGE = 650/700 Nm. Utiliser une clé dynamométrique ou un tournevis calibré pour le serrage.
- POUR LES DEUX TYPES DE RACCORD (M/ISO DIN) APRÈS LES PREMIERS 50, 150 ET 500 Km D'UTILISATION, PUIS TOUS LES 5000 KM, VÉRIFIEZ LE SERRAGE DES ÉCROUS DE SERRAGE DES JANTES SUR LA COLONNE.
- RÉPÉTER LES MÊMES OPÉRATIONS A CHAQUE CHANGEMENT DE ROUE ET RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :
- Remplacer tous les éléments endommagés, par exemple :
- Les jantes dont les trous sont fissurés à la suite d'un serrage excessif ou le montage avec des écrous inadaptés.
- Les jantes dont les trous sont ovalisés, provoqués par le jeu lorsque les écrous sont mal serrés
- Les jantes cassées à la suite d'une collision.
- Les colonnes dont le filetage est bloqué ou usé à la suite du desserrage des écrous ;
- Vérifier que les jantes en alliage léger ne sont pas sujettes à la corrosion galvanique ;

- En cas de montage de jantes pour pneu *tubeless*, vérifier que la jante n'a pas de griffes ou d'incisions accidentelles.
- NE JAMAIS RÉALISER DE SOUDURE SUR DES JANTES OU DES ROUES
- Serrer les écrous des colonnes selon un schéma en croix.

**La garantie d'O.ME.P.S. ne couvre pas les pneus dont la garantie est à la charge du fabricant.**

- Monter toujours des jantes homogènes.
- Éviter de monter des pneus radiaux sur des jantes conventionnelles et vice versa.
- Faire vérifier les pneus par un mécanicien en cas de collision violente, car des dégâts invisibles peuvent avoir été causés à l'intérieur.
- Toujours vérifier l'usure du profil. Une usure anormale est le symptôme d'une anomalie de sécurité.
- VÉRIFIER LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS, Y COMPRIS DE LA ROUE DE SECOURS, TOUTES LES 2 SEMAINES.
- La vérification doit être faite pneus froids ; toujours utiliser un manomètre de précision.
- Pour vérifier la bonne valeur, toujours consulter les données recommandées par le fabricant de pneus, sur la base du type de caoutchouc et de la charge sur l'essieu.
- La disposition des pôles de prise 24N et 24S est conforme aux normes selon les intégrations suivantes :
- Le pôle 7 24N actionne l'essieu relevable et/ou le verrouillage de l'essieu autosuiveur éventuel.
- Le pôle 2 24S actionne la lampe pilote pour le réservoir surélevé avec alimentation négative (-), si installé.
- Le pôle 4 24S actionne le dégonflage du Diapress (si cette opération est installée)

**O.ME.P.S. S.R.L. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET GARANTIE POUR LES DÉFAUTS, ACCIDENTS OU DOMMAGES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ CI-DESSUS.**



## CONSIGNES SUPPLÉMENTAIRES POUR LES RÉSERVOIRS

- Remplir les réservoirs d'air ou de gaz inertes en évitant de dépasser la limite de la soupape de sécurité, qui est indiquée dans la documentation ISPEL.
- Ne pas supprimer ou trafiquer la soupape de sécurité.
- Ne jamais modifier le calibrage des soupapes de sécurité.
- Avant tout déchargement, vérifier le fonctionnement des soupapes de sécurité.
- Fermer les trous d'homme à l'aide des écrous papillon sans utiliser ni clé, ni levier, ni marteau.
- Ne pas ouvrir ou fermer les trous d'homme avant d'avoir complètement remis les réservoirs à la pression atmosphérique ; ouvrir les trous d'homme progressivement en dévissant les écrous papillon.
- Laisser pénétrer l'air en évitant de dépasser la valeur de pression de service indiquée sur la plaque et dans la documentation de l'ISPEL italien.
- Avant chaque déchargement, vérifier qu'aucun dispositif de fermeture et de sécurité n'a été endommagé ou trafiqué.
- Vérifier l'état des joints, et les remplacer s'ils sont cassés afin d'éviter le reflux du produit dans les tuyaux.
- Ne pas rester sur la passerelle quand le silo est sous pression.
- Vérifier le serrage des écrous et des supports qui relient le réservoir au châssis toutes les semaines.
- En cas de déchargement sans utilisation de la pression (déchargement par gravité) il faut ouvrir le couvercle du premier trou d'homme avant d'ouvrir les vannes de déchargement, afin d'éviter une dépression dangereuse à l'intérieur du réservoir, ce qui provoquerait une déformation permanente de la structure.
- Toujours respecter les consignes indiquées sur les étiquettes des réservoirs et des véhicules.

Ne pas charger de produits produisant du gaz ou des vapeurs, car ils ne sont pas compatibles avec un réservoir hermétique. Laisser au moins un trou d'homme ouvert ou une soupape ouverte pendant le lavage du réservoir.

- Avant de monter sur la passerelle, lire attentivement les consignes sur l'autocollant près de l'échelle.
- L'opérateur peut connecter ou libérer l'arrivée d'air après avoir vérifié qu'il n'y a aucune pression. Soyez prudents, car les pièces du système d'air comprimé peuvent être brûlantes.
- S'il s'avère nécessaire de soulever le réservoir pendant une opération de maintenance, le faire uniquement dans un atelier agréé équipé d'un pont roulant afin de soutenir le réservoir en permanence. Il est interdit d'approcher le réservoir soulevé si l'avant n'est pas soutenu par un pont d'une capacité mini. de 2 tonnes.
- Lubrifier les articulations du châssis et l'axe du piston chaque semaine en utilisant le raccord opposé et de la graisse extra dense.
- Vérifier chaque jour que les tuyaux flexibles des systèmes d'arrivée et de libération d'air (notamment les bandes et les raccords de tube) sont en bon état ; au besoin les remplacer.
- Vérifier régulièrement le fonctionnement de la soupape de sécurité, du distributeur des fins de course (le cas échéant) et le câble de commande correspondant.
- Vérifier l'état d'usure des bandes caoutchouc positionnées entre le châssis et le réservoir.
- Toujours vérifier le niveau d'huile dans la prise de force et dans la transmission du tracteur, et le cas échéant dans le renvoi d'angle.
- Après le premier déchargement, vérifier le serrage du raccord sur les tuyaux hydrauliques ; en cas de fuites légères, resserrer.

**O.ME.P.S. S.R.L. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET GARANTIE POUR LES DÉFAUTS, ACCIDENTS OU DOMMAGES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ CI-DESSUS.**

Les remorques silos O.ME.P.S. sont la réponse naturelle aux besoins des opérateurs de transport.  
Résultat de la recherche permanente d'O.ME.P.S. pour allier praticité,  
esthétique et performance, nos remorques silos offrent  
le meilleur de la technologie et des solutions mécaniques  
afin d'assurer l'interaction la plus facile et la plus efficace entre l'opérateur et le véhicule,  
en réduisant les coûts de maintenance et de gestion.

**O.ME.P.S**

*solutions innovantes pour améliorer le transport de vrac*

[www.omeps.it](http://www.omeps.it)





40°35'46"N 14°59'60"E



Viale delle Industrie - Zona Industriale - 84091 Battipaglia (SA) Italie  
Tél. +39 0828 318511 - Fax +39 0828 318550  
[www.omeps.it](http://www.omeps.it) - Courriel : [info@omeps.it](mailto:info@omeps.it)